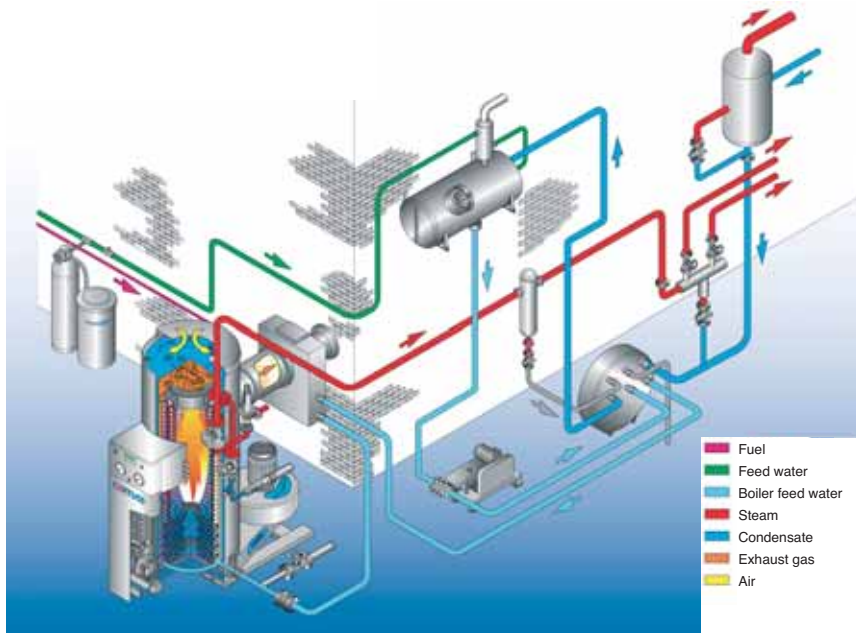


CERTUSS
The power of steam

Energy-saving standard structure



CERTUSS steam generator with integrated burner. 3-fold suction air circulation with high combustion-specific degree of efficiency up to 93% With exhaust gas heat exchanger

(ECO) combustion-specific degree of efficiency up to 96% Heat-up time of 3-5 minutes, resulting in low start-up and shut-down losses CERTUSS PARCOVAP®

condensate heat exchanger – energy savings up to 13% Energy optimization through condensate expansion unit and exhaust vapour cooler



Competent partners – at all times and all places:

Thanks to our Web site our customers and sales partners have access round the clock to our product data, service information, contact partners around the world and the most recent information concerning CERTUSS.

www.certuss.com

30.044.02.1344.01 GB

CERTUSS
The power of steam



CERTUSS
Dampfautomaten
GmbH & Co. KG
www.certuss.com

Factory I:
Hafenstr. 65
Factory II:
Hafenstr. 53-55
D-47809 Krefeld, Germany

Technical consultation,
planning and sale:
Tel +49 (0) 2151 578-235
Fax +49 (0) 2151 578-241
E-mail: verkauf@certuss.com

Technical consultation,
spare parts, customer service:
Tel +49 (0) 2151 578-123
Fax +49 (0) 2151 578-251
E-mail: service@certuss.com

CERTUSS

Steam Generators

Tradition and progress for more than 50 years



Design for a wide performance range

CERTUSS

Steam Generators

The CERTUSS functional principle: Advantages that count!

Accessories from own production

CERTUSS is a successful company operating worldwide with its headquarters in Krefeld, Germany.

Concentration on a clearly defined product line, consistent research and development and a team of excellently trained specialists allow series production with certified quality assurance conforming to DIN EN ISO 9001:2008.

CERTUSS steam generators are

environmentally friendly and convert the energy from gas, oil or electricity efficiently.

CERTUSS steam generators naturally fulfill the current ecological standards reliably.

CERTUSS steam generators: 9 sizes for all requirements

CERTUSS steam generators with oil, gas or combination heating

are available in the Junior and Universal series from 80 to 1800 kg/h steam output and in two sizes with electrical heating.

CERTUSS steam generators can also be used as battery systems for economic and operationally reliable steam supply.

All the CERTUSS steam generators are type-examination tested in accordance with the European Pressure Equipment Guideline DGRL 97/23/EC.

All CERTUSS steam generators with **vertical execution**, resulting in considerably reduced space required in comparison to horizontal execution.

Installation conditions facilitated by authorities in Germany.

The **no-loss air insulation** with heat recycling results and preheated combustion air differs from all the other systems and designs.

Integrated CERTUSS gas, oil or combination combustions with **extraordinarily high combustion-specific degree of efficiency**.

Oil- and gas-fired CERTUSS steam generators are set up preliminarily for low-emission (**NOx**) operation by means of **fluegas recycling** in our works.

Full steam output within 3-5 minutes after the cold start.

Pilot flame system, no burner pre-ventilation time, if required 100% steam immediately.

The combustion air supply from above counteracts the trapped heat and **prevents dirt on the floor from being sucked in**.

Vertical expansion-free central mounting of the heating system



Resulting in reduced maintenance intervals.

The CERTOMAT system installed as standard represents the operating states of the steam generator, displays them in plain text and stores messages for detailed evaluations. All the signals can be integrated in a process control system provided by the customer (GLT).

CERTUSS in-house production of important components such as raw

boiler, pressure system, burner equipment and electrical control unit guarantee consistent quality.

Additional equipment such as **Thermotimat and PLC control system** makes **fully automatic operation without personnel** possible.

Automatic activation and deactivation at fixed programmed moments, automatic activation and deactivation through

potential-free contacts of external tripping units such as steam consumers.

Supplying of the CERTUSS steam generators with complete accessories as **read-to-operate ready-for-connection unit (CVE)** saves time-consuming and costly pre-installation and offers factory-tested safety and reliability.

CVE supply unit: Ready-for-connection installation of all supply components for steam generators

Right: CERTOMAT monitoring system

PARCOVAP® Recycling of condensation warmth

Right: Container system, completely equipped ready-to-operate plant for steam generation



Elektro

Steam capacity kg/h	Combustion/heating
8 - 97 135 - 160	6 - 72 kW 100 - 120 kW electrical



Junior

Steam capacity kg/h	Combustion/heating
80 - 120 150 - 200 250 - 400 500 - 600	Oil or gas Oil, gas, kombin.



Universal

Steam capacity kg/h	Combustion/heating
700 - 850 1000 - 1300 1500 - 1800	Oil, gas or combination